Сембе масторонь пролетарийтне, пуромода марс!



ЛИСЕНДИ V-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 11, телефон № 1—72.

ДЕКАБРЬТЬ
23-ЦЕ ШИСТОНЗА
1937 КИЗОНЯ
140 (514)

Лисенди ковти 12-кеть.

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть президиумонц путфксоц

СССР-нь Верховнай Советть васеньце сессиянц созывонц колга

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть президиумоц **СССР-нь Конституциять 55 ст. основанияса путозе:**

СССР-нь Верховнай Советть васеньце сессиянц созвать **Моску** ошса январь ковть 12-це шистонза 1938 кизоня.

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть председателец М. КАЛИНИН

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть секретарец А. ГОРКИН.

Моску, Кремль.
декабрьть 19 шистонза 1937 кизоня.

Коммунисттнень и беспартийнайхнень сталинскяй блоксна непобедимай

Верховнай Совету избирательнай кампаниясь пробудила од, иньоцю политическяй под'ем Советскяй Союзонь трудящай массатнень эряфснон и работаснон эса.

И нят результаттнень няфтезень декабрьть 12-це шиц. Тя шись Советскяй Союзонь народти арась всенароднай праздникокс. Тя шарьходьф, што трудящай народсь васенцеда Сталинскяй од избирательнай законть коряс кочкасть СССР-нь Верховнай Совет. Верховнай Совету кочкаматне йотасть оцю радостьса, оцю энтузиазмаса. Да ашкода аф йотамс выборхне оцю радостьса и энтузиазмаса, сяс мес советскяй народсь эряй счастливай социалистическяй обществаса.

Центральнай избирательнай комиссиять подсчетонц коряс Верховнай Совету выборхнень эса участвовандась 91113153 ломатть, лиякс мярьгомс 96,8 процентт.

Нят замечательнай цифрат! Синь полнай ясностьса няфнесазь, што коммунистонь и беспартийнаень сталинскяй блокс непобедимай. Многомиллионнай советскяй народсь, сплотиндамок коммунистическяй партиять перьф и мудрай **Сталин** ялгать перьф—тя тяфтама сила, кона грудыю ашиэсь счастливай социалистическяй эряфть инкса, кона любой минутаста, кда эряви, анок максомс японо-германскяй варвархненди отпор.

Коммунисттнень и беспартийнайхнень блоксна непобедимай сяс, што сон Социализмать инкса лама кизонь тюремаса выковывался, сяс, што сон нингя сяда пяк кемокстась троцкистско-бухаринскяй падальть каршес тюремаса. Катк японо-германскяй фашизмась и синь исполнительсна—троцкистско-бухаринскяй гадинатне аф шудерфнесазь слюняснон минь социалистическяй родинанькон лангс, Советскяй Союзонь народсь анок теест максомс сокрушительнай отпор.

Верховнай Совету выборхне явились, кода демонстрация, коса Советскяй народсь няфтезе, што коммунистонь и беспартийнаень блоксь действительно непобедимай. Выборхнень эса коммунисттне и беспартийнайхне единодушно макссозь эсь вайгяльснон Верховнай Совету выдвинутай эсь кандидатураснон инкса. И Верховнай Советонь кочкамась действительно явился, кода результат Советскяй Союзонь народть политическяй активностенц нингя сяда пяк кеподеманц эса, коммунисттнень и беспартийнайхнень коллективнай разумснон кеподемаснон эса.

Верховнай Совету кочкаф депутаттнень йоткса аф кржа од ломаньда. Теест, од ломаттненди, комсомолецненди и комсомолкатненди, коммунисттне и беспартийнайхне оказали инь оцю почетнай доверия, конанц мархта минь, советскяй молодежсь, вправе гордиться. Тя доверият инкса минь обязаттама дорожить и с честью оправдать.

Мордовскяй АССР-ста Верховнай Совету кочкаф депутаттнень йоткса,—Курмышкин, Чадайкина, Валгаева, Чепаев ялгатне—од ломатть. Нят ялгатне оправдали работаса народть доверияну и, кочкамок синь Верховнай Совету, станя жа с честью оправдают избирательхнень довериянон. Мордовиянь од ломаттне гордятся, што синь йотксост Мордовиянь народсь кочказень Верховнай Совету синь представительснон.

Шумбра улеза коммунистонь и беспартийнайнаень сталинскяй блоксь!

Архип Никифорович Сергеевсь

Сергеев ялгась 1932 кизоня тусь Якстерь армияв аф грамотнайста, политически аф развитайста. Колма кизонь служаманц пингста армиясь сонь воспитал коммунистическяй духса и тяни сон социализмань активнай строитель. Вов кода касы ломаньц минь социалистическяй странасонок. Можнальли Архип Никифоровичти сядынголя улемс кочкафокс государственнай высшай органц? Аф.

Архип Никифоровичсь—тя партиять и советскяй властть преданнай цьорац. Тяни сон колхозонь председатель, советскяй властть активнай работникоц—Верховнай Советть депутатоц.

Центральнай избирательнай комиссиять сообщениянц избирательхнень количестваснон колга, конат голосовандасть коммунисттнень и беспартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса СССР-нь Верховнай Совету выборхнень эса декабрьть 12-це шистонза 1937 кизоня

Декабрьть 15 и 16 шинзон пингста 1937 кизоня Центральнай избирательнай комиссияв поступили даннайхть ряд отдаленнай избирательнай участкатнень, путьса моли поезттнень парохоттнень эзда, конатнень ширьде тя пингти самс ашельхть полнай сведениятт. Тянь мархта избирательхнень количестваса СССР-ть эзга определилось 94,138.159 ломаньца (498.681 ломаньда сяда лама, чем ульсь об'явленай декабрьть 15-це шистонза) равно кода увеличилось количествась 91.113.153 ломаньц, конат примасть участия голосованияса (793.807 ломаньда сравнительно сянь мархта, мезе ульсь об'явленай декабрьть 15 шистонза), конац составляндакшни 96,8 % избирательхнень числаснонды. Указаннай даннайхнень получамасна Центральнай избирательнай комиссияти макссь возможность подытожить голоснень количестваснон, конат максфт сембе окрукнень эзга коммунисттнень и беспартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса.

Союзонь Совету выборонь сембе избирательнай окрукнень эса коммунисттнень и беспартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса голосовандасть 89.844 271 ломатть, конац составляет 98,6 % голосованияса участвующай сембе числать эзда. Бюллетеньда, конат лувфт аф действительнайкс „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положенията" 90-це ст. коряс, оказалось 636.808. Бюллетеньда, конатнень эса зачеркнутайхть кандидаттнень фамилиясна,—632 074.

Национальностень Совету выборонь сембе избирательнай окрукнень эса **Союзнай республикатнень** эзда коммунисттнень и беспартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса голосовандасть 89.063.169 ломатть, конац составляет 97.8 % голосованияса участвующай сембе числать эзда. Бюллетеньда, конат лувфт аф действительнайкс „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положенията" 90-це ст. коряс, оказалось 1.187.582. Бюллетеньда, конатнень эса зачеркнутайхть кандидаттнень фамилиясна,—562.402.

Союзонь Совету и Национальностень Совету выборонь итокне Союзнай башка республикатнень эзга (союзнай республикатнень эзда) макссевихть следующай таблицаса.

Союзнай республикать наименованияц	Избирательхнень числасна	Примасть участия голосованияса		Коммунисттнень и беспартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса голосовандась			
				Союзонь Совету		Национальностьнень Совету	
		Абсолют. цифраса	Избирательхнень числаснонды %-са	Абсолют. цифраса	Голосовавшайхнень числаснонды проц.	Абсолют. цифраса	Голосовавшайхнень числаснонды проц.
РСФСР	60.571.292	58.623.335	96,8	57.687.755	98,4	57.144.882	97,5
Украинскяй ССР	17.539.876	17.156.273	97,8	16.980.303	99,0	16.799.399	97,9
Белорусскяй ССР	3.007.342	2.929.666	97,4	2.892,815	98,7	2.884.244	98.4
Азербайджан. ССР	1.648.877	1.577.117	95,6	1.564.183	99,2	1.555.523	98,6
Грузинскяй ССР	1.940.547	1.866.189	96,2	1.849.932	99,1	1.847.367	99,0
Армянскяй ССР	620.220	596.675	96,2	592.146	99,2	592.682	99,3
Туркменскяй ССР	691.925	651.962	94,2	647.345	99,3	644.329	98,8
Узбекскяй ССР	3.548.441	3.319.216	93,5	3.286.897	99,0	3.274.473	98,6
Таджикскяй ССР	774.864	738.099	95,3	728.656	98,7	726.064	98,4
Казахскяй ССР	2.995.367	2.901.072	96,9	2.882.844	99,4	2.862.726	98,7
Киргизскяй ССР	799.408	753.549	94,3	731.395	97,1	733.480	97,3
Сембоц СССР-ть эзга	94.138.159	91.113.153	96,8	89.844.271	98,6	89.063.169	97,8

Национальностень Совету выборонь сембе избирательнай окрукнень эса **автономнай** республикатнень, **автономнай** областтнень и национальнай окрукнень эзда избирателень числась составляет 10.353.188 ломатть. Голосованияса примасть участия 9.954.133 ломатть, лиякс мерьгомс 96,2 %. Коммунисттнень и беспартийнайхнень блокснон кандидатснон инкса нят окрукнень эса голосовандасть 9.757.435 ломатть, лиякс мярьгомс 98,0% голосованияса участвующай сембе числать эзда. Бюллетеньда, конат лувфт недействительнайкс „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положенията" 90-це ст. коряс, оказалось 61.784. Бюллетеньда, конатнень эса зачеркнутайхть кандидаттнень фамилиясна,—134.914.

СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга центральнай избирательнай комиссиясь.

139

МАССР-нь НАРОДТЬ ОД ИЗБРАННИКОНЗА

Василий Ефремович Курмышкинць

Сембе Мордовиясь содасы тя ломанть, кода социалистическяй родинать инь цебярь цьоранц.



Декабрь ковть 12-це шистонза сонь инксонза Саранскяй сельскяй избирательнай округть избирателенза максозь эсь вайгяльснон. Теенза избирательхне доверили почетнай тев—кочказь СССР-нь Верховнай Советть Национальностень Советозонза депутатокс.

Васясь пяк йорась тонафнемс, но царскяй Россиять пингста беднай шись ашезь максcе возможностть, штоба трудовой народть цьорац тонафнель школаса и Васять тонафнемать вастс кучезь помещиконь, кулаконь стадань ванома.

Октябрьскяй революциясь Васять лангста валхтозе капиталистическяй ярмоть.

1930 кизоня велесост организовался колхоз, коза сяка кизоня жа сон сувась. Колхозсь теенза ульсь пяк оцю радостекс, пяк оцю павазкс эряфсонза. Сонь васендакиге ульсь оцю интересоц тонадомс цебярьста машиннай техникать.

1933 кизоня Сурмин колхозниксь сонь пригласил марса работама жнейкаса и пяк охотнайста согласиндась Васясь тя тевти. Тяда меле сонь путозь молотилкаса задавальщикокс. (Тя ульсь Васять эряфса васень практикась машиннай тевса. И ся пингста Курмышкин ялгась молотилкань машинист; сон ламокс ульсь машинно-тракторнай станцияса курсса.

1935 кизоня Курмышкин ялгати макссть машина—брачек. Машинась ульсь веляфтф боконц ланкс и вов тя машинать максозь теенза. Кармась тяляма, машинать валоц аф кондясти. Тялямда инголе сон включился социалистическяй соревнованияс. Ломаттне корхнесть. „Ков тейть 15 тоннат, пара пяк улель пяшкоделить хоть максф нормацень".

Кармась машинац работама. тяльсесь 16—18, 25 тоннат и кармась пачкотькшнема 40 тоннас.

Василий Ефремовичсь тялясь 980 тоннат, а заданиясь 400 тоннат, мзяра ашезь тяльсе Мордовиянь фкявок машинист.

Тяка кизоня сон улендсь колхозниконь ударниконь краевой с'ездса, и курокста тяда меле вызвали сонь МТС-нь дирекцияв, тоса теенза азозь: „Тонь вызывают Москуву". Мзярда ни ульсь Москуса сидеста кизефнезе эсь прянц: „Сон ли ингольдень аф грамотнай атемарскяй цьорась тяса, странать инь цебярь ломанензон йоткса".

Колхозниксь—машинистсь Василий Курмышкинць сась Москуста орден мархта.

Мария Ивановна Чадайкинась

Комсомолкась Мария Ивановна Чадайкинась кочкаф Национальностень Совету депутатокс Торбеевань избирательнай округста.

Мокшонь стирьняти Чадайкина Марусяти аньцек 21 киза, но сон педа-пес преданнай Ленинонь—Сталинонь партиять тевонцы. Тя преданностенц мархта сон пользовандай оцю авторитет и уважения мархта. Сонь аф аньцек од ломаттне кельксазь, но и сембе сиретневок.

Колхозникс Н. З. Лаврушкинць корхтай:

—Марусять аляц ульсь партизан. Сембе эряфонц максозе счастливай, радостнай социалистическяй эряфть инкса. Марусясь работай велень советонь председателькс и комсомольскяй организаторкс. Работай честнайста и добросовестнайста, ламокстъ ульсь казьф. Сон сембе виенц путнесы счастливай, жизнерадостнай эряфть инкса.

Марусясь, мокшонь стирьнясь, аделазе начальнай школань 4-це класстъ. Тя од колхозницась-комсомолкась седи вакска кельксы веленьхозяйственнай тевть, конанцты сон сембе виенц путнесы и маштсь няфтемс, мезе можна сатомс, кда ули мяльце работаса.

Марусясь лувондови инь цебярь стахановкакс. Колхозса сон работай стахановскяй методса, любой аля полафты работаса.

— Кда сембе Каргашинскяй колхозонь колхозникне работальхть станя жа, кода работай Марусясь, то кунаркиге колхозсь улель передовойкс,—корхтай Н. М. Степанов ялгась.

Од колхозницась, комсомолкась, моли передовой борецонь рядтнень эса, Ленинонь — Сталинонь великай тевснон инкса, коммунистическяй обществать строяманц инкса.

Торбеевскяй избирательнай округонь избирательхне оцю радость, оцю гордость мархта максозь эсь



вайгяльснон Чадайкина Марусять инкса сяс, што синь содасазь, кода передовой, педа-пес преданнай комсомолканъ. Конанцты уверенайхть, што Марусясь тя оцю почетнай доверият оправдандасы с честью.

Марусясь любой минутаста анок максомс отпор троцкистско-бухаринскяй гадинатнень каршес. Любой минутаста сон анок арелямс счастливай, радостнай, социалистическяй, панчфокс панжи родинаньконь. Любой минутаста сон путсы сембе виенц, а кда эрявкстови и эряфонц цветущай коммунистическяй обществать тиеманц инкса.

Николай Чепаевсь

Темниковскяй Национальностень Совету кочкамань избирательнай округть эзда, СССР-нь Верховнай Совету депутатокс кочкаф Николай Чепаевсь.

Беднай крестьянинонь цьора. Сон йолманястакигя илядсь тидянц эзда и ащесь бабанц воспитанияса. Николайти ульсь 7 кизот, мзярда сявозь алянц империалистическяй войнав. Сонь алянцты савсь улемс пленца. Пленцта самда меле сон курок кулось. Николайсь йомланястакигя содазень нуждатнень и стака трудть.

Николай Чепаевти савсь путомс оцю вий сянди, штоба арамс мастеркс.

1936 кизось ульсь стахановскяй рекордонь кизокс. Йотамок волнакс сембе странать эзга, стахановскяй движениясь пачкодсь Кондоровскяй „Красная роза" фабрикав га. Од мастерсь-комсомолецсь васенцесь арась фабрикаса тя движениять инициаторкс. Сон эсь примерсонза няфтезе кода эряви работамс, кода эряви машинать эзда сявомс сянь, мезе сон ашезь максе инголи.

Особенно отличительнай чертакс Николайти арси ся, што арамок стахановскяй движениянь инициаторкс, сон таргазень эсь мельганза профессияс коря ялганзонга.

Тяфтама СССР-нь Верховнай Совету депутатсь Николай Чепаевсь. Сон кельксы трудть, сон сембе виенц путнесы народнай тевти, сон ежеминутна стремился кеподемс трудонь производительностть. Тя—трудовой народть настоящай



цьорац, конац кельксы эсь родинанц и сельмосонза афолезень няй сонь врагонзон

Тяфтама ломаттне, кода Николай Чепаевсь, улемок Верховнай Советса депутатокс кармайхть крепкайста ащема народть интересонзон инкса.

Ксения Валгаевась

Ксения Валгаевась шачсь ся пинкть, мзярда минь родинаньконь многонациональнай народоц тюрьсь интервенттнень каршес, отстаивая молодой советскяй странать—1918 кизоня.



Сонь аляц ульсь потомственнай бедняк. Хоть и лувондовсь крестьянинкс, но сон модаса ашезь работа. Сон ульсь постуф.

Тяфтама кальдяв условиятнень сюнеда, Ксениати савсь няемс лама нужада. Сонь ашель мезе щамс лангозонза и пильгозонза. Яшу шить сюнеда теенза ашезь получав надлежащай образования. Сон тонафнесь аньцек колма кизот.

1931 кизоня Болдасево вели организовался колхоз. Вов Ксениясь колхозница. Сон оцю энергия и радость мархта работай колхозса.

1934 кизоня колхозу мольсть тракторхт. Ксениять сембе мялец направленнаель сянди, штоба мезе аф няемс, но арамс трактористкакс. Курокста од стирьнять — комсомолкать мечтанза осуществились. Колхозсь кучсь тракторнай курсс кемонь стирьнят, конатнень лувксс повсь Валгаеваськя.

Работамок васенце кизось, Ксениясь сокась 1200 га. Тя цебярь показательть инкса Ксениясь получась васенце премиять ВЛКСМ-нь ЦК-ть ширьде. Тяддень кизоть Валгаевать работась женскяй тракторнай бригадаса бригадиркс. Сонь бригадасонза эрь тракторсь сокась 900 гектар.

Улемок бригадиркс, Ксениясь путнезе сембе виенц сянди, штоба трактористка стирьнятнень эзда тиемс примернай трактористкат. Сон тя мечтанц пяшкоdезе. Валгаевать бригаданц содасазь Мордовскяй республикань сембе народсь.

Вов мезенкса Союзонь Совету Ардатовскяй кочкамань избирательнай округонь избирательхне кочказь мокшонь од стирьнять—комсомолкать Ксения Даниловна Валгаевать СССР-нь Верховнай Совету депутатокс.

ВЛКСМ-нь ЦК-са

Школьникнень тялонь каникулснон колга

ВЛКСМ-нь ЦК-сь примась решения школаса тялонь каникулатнень йотафтомаснон колга. Комсомольскяй организациятне обязатт лацкас аноклямс иттнень-школьникнень тялонь ваймамаснон станя, штоба сяда оцю пингть иттне йотафнелезь воздухса. Рекомендовандакшневи тиендемс лыжнай и конькобежнай соревнованият, военизированнай похотт, военнай играт, нурдоняса курьксиемат, всякай экскурсият и прогулкат. Школатнень, клупнень, изба-читальнятнень эса, стадиоттнень, катокнень, бульвархнень и площаттнень эзга школьникненди тиендевихть од кизонь йолкат.

Каникулань шитнень пингста эрявихть организовандакшнемс школьниконь васедемат странань знатнай ломаттнень мархта, орденосецнень, наукань, искусствань и спортонь мастерхнень мархта. 10-це классонь учащайхненди рекомендуется тиендемс Сталинскяй Конституцияти посвященнай од кизонь вечерхт, костюмированнай карнавалхт; октябрятатненди—шефствующай организациятнень эзда подарка мархта утренникт.

Тялонь каникулатненди обязатт аноклямс сембе детскяй паркне, саттне бульвархне, стадиоттне, катокне площаттне сянкса, штоба обеспечиндамс иттненди веселай досуг, эрявихть привлечь работати оркестрхне, баянисттне, квалифицированнай массовикне и лиятне.

Работати тялонь каникулань шитнень пингста комсомольскяй организациятне должетт широко привлечь родительхнень.

ВЛКСМ-нь ЦК-сь предупредил сембе комсомольскяй организациятнень четкай порядкань соблюдениянь колга йолкатнень и идень праздникнень йотафтомаснон пингста. Должетт улемс тщательнайста аноклафт помещениятне, примафт противопожарнай охранань необходимай мерат. Эряви ваномс помещениятнень вместительностьсна, аф нолдамок перегрузка и теснота. Идень праздникнень, йолкатнень эса должетт дежурямс горкомонь, райкомонь работникне, комитетонь секретарьхне, ВЛКСМ-нь ЦК-нь комсоркне, вожатайхне, педагокне и родительхне. Порядкать мельгя праздникнень пингста должетт ваномс специально выделеннай ответственнай лицат.

Организовандаф стахановскяй декадник

Мордовскяй музыкально-драматическяй училищань ученикне январь ковть 1-це шистонза туйхть зимняй каникулас. Сембе тонафнихне бодрайста и жизнерадостнайста молихть каникулас, коса ардайхть нингя сяда лама энергияда, штоба учебнай кизоть шумордамс успешнайста. Тя шити сембе ученикне аноклайхть оцю радость мархта.

Эсь марстонь пуромксост студеттне об'явили стахановскяй декадник. Студеттне сявсть обязательства, штоба школаса афоль уль фкявок плохой отметка мархта студент.

Асташкин студентсь корхтай: „Ялгат, мон зимняй каникулатнень васьфтьсайне аньцек отличнай и хорошай отметка мархта".

И. Белов.

Суминць—стахановец

Теризморгань „17 лет Октября" колхозса колхозниксь Сумин Сергейсь лувондови социалистическяй паксянь стахановецокс. Сон эсь работанц мархта арси примеркс иляды колхозникненди. Сергейть колхозникне лувондсазь примернай колхозникокс, стахановецокс и аф весть казеньдезь питни казнеса.

Колхозник.

Шайгowань район.

МИНЬ ИНКСОНОК ЗАБОТЕНДАЙ СТАЛИН ЯЛГАСЬ

— Мон эрян радостнайста и весяласта сяс, мес минь инксонок заботендай **Сталин** ялгась—тяфта корхтай „Пятилетка" колхозонь стахановецсь Пронькин П. С. ялгась.

Сядынголе, царскяй самодержавиять пингста, Павельть аляц и сонць эрясть оцю нужаса. Кудсна ашель, синь вановдсть жуватат.

Тяни Павелсь эряй зажиточнайста. Честнай и добросовестнай трудсь макссь теенза возможность улемс авторитетнай колхозникокс. Тяни сонь ули цебярь кудоц, тракроц учанза, мациенза и стак тов.

Тядеть кизоть Павелсь заработал 452 трудошит. Получась 300-шка пуд сьора.

Мон васенцесь максыне эсь голосозень счастливай эряфть максыенц — **Сталин** ялгать воспитанниконзон инкса—Отто Юльевич Шмидт, Ларионов-Ескин и Чадайкина ялгатнень инкса.

Рюков.

Торбеевань р-н.

Карымская—Хабаровск омбоце китнень строительснон каземаснон и теест льготатнень колга

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть и Народонь Комиссаронь Советть путфксоц

Сяс мес аделафт Карымская — Хабаровск омбоце китнень строительствасна и максфт синь постояннай эксплоатацияс, СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть и Народонь Комиссаронь Советсь **путнесазь**:

1.—Предложить СССР-нь Наркомвнутделти каземс ценнай подарказа и ярмаконь премияса строительстваса отличившай вольнонаемнай работникнень.

2.—Установить Карымская—Хабаровск омбоце китнень строительснонды специальнай нагруднай знак.

3.—Предложить СССР-нь Наркомвнутделти максомс СССР-нь ВЦИК-ти списокснон бывшай заключеннайхнень, конат добровольна лядсть ДВК-в работама Байкало—Амурскяй магистральть и лия об'ектнень тиемаснон колга работама вольнай наймас коря, конат особа отличились омбоце китнень строительстваса, синь лангстост судимостть валхтоманц инкса.

4.—Омбоце китнень строительстваса ударнай работанкса досрочно освободить кемонь тьожаньшка заключеннайхть. Обязать ВЦСПС-ть примамс мерат синь работама инь курок устройстваснон колга.

5.—Предложить СССР-нь Наркомвнутделти Карымская — Хабаровск омбоце китнень строительстваса заключеннайхнень ударнай работанкса освобожденияснон пингста макссемс теест, специальнай удостовереният башка, конац няфтьсы омбоце китнень лангса, работаснон, станя жа проездной билетт и ярмаконь наградат сяда цалковайста сявомок 500 цалковайс молемс размерса.

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть председателец— М. КАЛИНИН.

СССР-нь Народонь Комиссаронь Советть председателец— В. МОЛОТОВ.

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть секретарец— А. ГОРКИН.

Мес мон голосовандань Ленинонь—Сталинонь партиять вернай цьоранзон и стирензон инкса

Стака ульсь работницати и беднай крестьянкати эряфсь царскяй Россияса. Тя горькай долясь ульсь нурьхкяняста азф старинннай русскяй пословицаса:

Авати ульсь питни аердомс ленакуд инголье и кенкш порогть эзда.

Эвондакшнесь эряфти нежеланнай, од эряфцень пингста аф кирьдемшка труд, бесправия, произвол и побойхть. Трудящай аватне прокс ульсть рабынякс. Синь ульсть лишенайхть политическяй праватнень эзда.

— Ох, ох, ох, эряф ульсь. Родительне монь максомазь фкя купецонь мастерскойс ученицакс, но тонафнемать вастс купецсь монь пощадафтома эксплоатировандашнемань. Мон улень мастерскойсонза аф ученицакс, а рабынякс. Шинек венек работань кухаркакс и тяконь лангс аляземс тенза пандсь нинге армакт. Аф юкстави ся пингсь, мзярда купецсьльня ялганень мархта васьфнема ашеман нолне. Эряфсь ульсь мрачнай и афкирьдемшка стака".—Тяфта азондозе эсь эряфонц Саранск ошса, 15-це избирательнай участкань избирательницась Поликарпова ялгась.

Аш кода аф азомс морса царскяй Россиять пингста авать эряфонц:

— Эх тидяй, тидяй,
Сюдуф тон улеть,
Сединь урматнень
Потмосот кирьдеть.
Сединь ризфть эзда
Ашеть лисеньде,
Кода цинзерса,
Сотнефть ульсть пилькне.
Марстонь пуромксса
Пантф ульсь вайгяльце,
Ашель эсь лемозт
Курмось модаце.

Тяфтама судьбац ульсь работницать и беднай крестьянконь авать. Тяфтама варварскяй эряфса эрясь сюдуф авась царскяй Россияса.

Рабочаень и ашувонь од стирьнясь нинге подросткань пингстонза вынужденай ульсь мимс эсь рабочай виенц помещиконди, кулаконди. Сон ульсь вынужденай кирьдемс эсь потмосонза афкирьдемшка кор и тянь эзда коськондсь сонь несчастнай ронгоц. Жалбамс помещикнень, кулакнень, ростовщикнень лангс ашель киндинди, ибо царскяй Россияса властсь ульсь козятнень кядьса.

Фольклоронь сире морхнень эзда няеви работницать и беднай крестьянонь стирьнять эряфоц:

Йотсесть кизотне,
Йотсесть тялотне,
Татунь лангстонза
Ашесть валгонда
Оцю сталмотне.
Стака эсь шинянц,
Тату арсезе,
Оцюдонга—оцюста,
Мастор лангтонга
Сяда келиста.

Царскяй Россиять пингста авась ульсь бесправнай существакс. И религиясь и царскяй закоттне авать лангс ванстть, кода вещань лангс, кода частнай собственностень лангс. Авать тя бесправнай положенияц получазень и сембе отражениятнень царскяй закоттнень эса. Царскяй закоттне лишали авать выборнай правада, лишали и лия правантнень эзда. Тянь эзда няеви, што царскяй Россияса населениять пялец ульсь лишенай политическяй эряфть эзда, ульсь лишенай избирательнай правантнень эзда.

И вов наступила Октябрьскяй Социалистическяй революциясь. Сон тяезе земной шарть котоце долянц эзда мракобесиять, помещикнень и капиталистонь аф кирьдемшка эксплоатациять, невежестватъ и мрачнай эряфть. Тяезень романовскяй лия бичьнень.

Авась лиссь варварскяй эряфть эзда, получась Советскяй Союзонь свободнай гражданкань прават. Теенза максфт Советскяй Союзса сембе политическяй праватне. Максфт прават алять мархта одинаковайста участвовандамс Верховнай Совету выборхнень эса и кочкамс государственнай аппарату эсь представителензон. Советскяй авась —тя радостнай, неутомимай борец Ленинонь—Сталинонь тевснон инкса—коммунизмать тевонц инкса.

Сонь полафтсть моронза. Тяни сон морси аф горькай и мрачнай эряфть колга морхт, а радостнай, веселай морхт. Царскяй Россиять пингста авать эряфонь моронза илядсть кода былинат.

— Выпала тейнек счастья эрямс счастливай, радостнай социалистическяй эряфса, мзярда теень максфт политическяй и хозяйственнай эряфса величайшай прават, мзярда мон эрян свободнай и радостнай эряфса. Теень 80 киза и хочется нингя лама кизот эрямс. Голосовандамок Верховнай Совету депутатонди кандидаттнень инкса, мон эсь вайгялезень максыне Ленинонь — Сталинонь партиять, коммунизмать инкса—корхтай Саранск ошень 9 № избирательнай участкань избирательницась Куренкова ялгась.

Н. Алемаев.

Весяла и радостнай эрямась колхознай велеса

Шида шис касы колхозникнень культурнай и зажиточнай эряфсна. Тяддень кизоть колхозникне получасть сталинскяй урожай, конац макссь полнай возможность зажиточнай и культурнай эряфти.

Романовскяй самодержавиять пингста ашель мезе мечтать беднейшай кресьтяттненди радостнай и культурнай эряфть колга. Мрачнай эряфсь порендезень рабочай класстьи беднейшай крестьянстнать эряфснон. Ашель мезе мечтать царскяй Россиять пингста Тазнеево велень крестьяттненди, што синь велесост кармай улема афполнай средняй школа, клуб, изба-читальня и стак тов. Ашель мезе арьсемс, што синь кармайхть эряма культурнайста.

Тяни Тазнеево велень крестьяттне Ленинонь—Сталинонь партиять руководстванц вельде сатсть культурнай, светлай и радостнай эряф.

Кда царскяй Россиять пингста рабочай классти и трудовой крестьянствати работась ульсь подневольнай и стака, то Советскяй Союзса теест трудсь арси доблестень, честень и геройствань тевкс.

Кда Тазнеево велеса пайгя вайгяльсь трудовой крестьянствать терьнезе пакорностьс царскяй Россияти, а попне кода иудат насильна кошарязь признать царскяй кровавай величествать, то тяни Тазнеево велеса церкавть вастс тийф светлай колхознай клуб, коса колхозникне йотафнесазь эсь культурнай досугснон.

Спасиба партияти и кельгома **Сталин** ялгати счастливай и радостнай эряфть инкса.

Французов.

Козловскяй район.

КУЧКАНОВТЬ ДЕЙСТВИЯНЗА

Тархан-Потьма велень „Путь к социализму" колхозть председателец Кучкановсь мезевок аф работай, тиенди безобразият, и занимандакшни сон аньцек пьянкаса.

Колхозть нингя 30 скирдоц апак тяякт, паксяса лама апак таргак модамарьда. Кучкановсь симонди колхозонь добрать эса. Колхозть ули 9 гектархт видеф шинжарманза, конат тячиень шить самс апак урядакт, синь эсост салсихть. Нингя октябрьть 2 це шистонза паксянь ваныс Чекмаревсь кундась шинжармань салай (единоличница), азозе правленияв, штоба примальхть сонь мархтонза мерат, максолезь судс колхознай паршинь саламанкса, а Кучкановсь учительть Миловановть мархта сянь вастс, штоба тюремс тяфтама афсатыкснень каршес, синь Дегаевать ширеса симондсть винада, и тячимс Дегаевась ответс апак таргак.

С. Тархан

Ширингушскяй район.

Казезь активнай и добросовестнай работанкса

Шайгово. Сире-Теризморга велень „17 лет Октября" колхозса аф кржа стама ломанда, конат лакайхть желанияса, сянь инкса, штоба касфтомс трудонь производительностть небывалай высотас. Сизгемонь кизоса атятнень эзда сявомок 14 кизоса цьоратненди самс сембе стараются досрочна аделамс колхозса работать.

70 кизоса атясь Сокоров Иван Михайловичь честнай и добросовестнай отношениянц мархта няшкотькшнесы работань норманц 150—200 процентс. Сон и сонь унокоц любой работаса являются активнай участникокс.

Великай Социалистическяй революциять XX-це годовщинастонза Иван атять колхозсь казезе 15 цалковай ярмакса, а унококц Гришать пурьхцкаса.

Тя подаркась воодушевил Иван атять настроениянц, сон макссь вал, штоба работамс ниньгя сяда честнайста и добросовестнайста.

Живайкин.

Вишкоптемс воспитательнай работать школаса

Вов ни лама киза подряд, кода Иса Пря велень афполнай средняй школань 6-це классонь ученикць Кузьмин Тимофейсь лувондови отличникокс. Отличнай показателенкса васенце четвертть аделамок, сон ульсь премировандаф. Премия сон получакшнель эрь кизоня. Сон цебярь художник. Аф кунара сонь кочказь классонь газетать редколлегиязонза членкс.

Ноябрьть 12 шистонза класса ошю переменаста ульсь йотафтф пуромкс. Классти ваймамс ашезь сав. Кодак ушедсь нилеце урокс, Тимофейсь преподавательть разрешенияфтома лиссь класста. Напрасно, уговаривал сонь преподавательсь, напрасно, уговаривали сонь ялганза.

Преподавательсь и ученикне пяк удивились Тимофейть поступканц лангс. Кой-конат просто рахсесть, кой-конат корхнесть: „Вов тейть отличник, а нигня редколлегиянь член"...

Тя поступкать тиемда сонь терьнезе директорсь. Сонь кизефнезь ялганза, но сон ашезь отвечакшне синь кизефксснон каршос.

Мес тя тяфта? Мезь лангса тевсь? Мес отличникс тиезе тя фактть? Оказывается, што Тимофейть перехвалили. Путозь ошю авторитетнай ломаньс. Тимофейсь кунара-ни проявлял эсь прянц недисциплинированнайкс. Но нят факттнень лангс кодамовок мяль ашесть шарфня и преподавательхневок.

Тимофейсь осознал эсь поступканц. Сон омбоце шинякиге примась активнай участия Ленинонь Сталинонь уженятнень оборудованияса.

Но тя фактть коряс эряви арьсемс, што НСШ-нь преподавательхне афсатомшка мольфтихть воспитательнай работа. **И. Пузаков.**

Инсарань район.

Колхознай алашатнень макссесазь вина лангс

Буденнай ялгать лемса колхозса бригадирсь С. Суминць колхозникненди эсь домашняй работаснон тиемс алашатнень макссесыне вина лангс. Аф кунара Родькина Настять кядьста Суминць сявсь колхознай алашать инкса пяле литра.

Тяфтама случайда ульсь лама, но Суминтть безобразиянзон каршос тячимс кодамовок мерат апак примакт.

Родин, Янов.

Шайговань р-н,
Теризморга веле.

Машфтомс бесхозяйственностть

Сейтяновка велень Мичуринтть лемса колхозса тячимс апак машфтт бесхозяйственностсь. Тяса тячиень шить самс апак урядакт шужярьхне, конат наксаткшнихть колхозонь тингть перьф. Колхозонь правлениять руководителенза тячимс иляткшнихть тяфтама спокойнайкс и беспечнайкс, што кодамовок мерат аф примосихть сянь инкса, штоба куроконя урядафтомс шужярьхнень.

Колхозник.

Рыбкинань район.

1938-це кизонди панжф подписка

ВЛКСМ-нь ЦК-ть „Молодая гвардия" издательстванц литературно-художественнай, общественно-политическяй и научно-популярнай журналонзонды

„Молодая гвардия"

ВЛКСМ-нь ЦК-ть литературно-художественнай, общественно-политическяй и научно-популярнай журналоц. Лисенди ковти весть. Лисенди 17-це кизось. Служай Ленинонь—Сталинонь тевонц инкса мужественнай борецонь воспитаниянь задачатненди. Знакомит советскяй странань од ломаттнень большевизмать героическяй историянц мархта. Журналса печатлакшневихть: роматт, повестть, рассказт, стихт, очеркт, международнай и внутренняй обозрения и стак тов. Журналсь расчитаннай комсомолонь активисттненди, студенчествати, ошонь и велень советскяй од интеллигенцияти, социалистическяй стройкань стахановецненди.

Подписной питнесь: 12 ковс,—30 цалковайхть, 6 ковс,—15 цалковайхть, 3 ковс,—7 цалк. 50 тр. Башка номерть питнец 2 цалковайхть 50 трешникт.

Известия ЦК ВЛКСМ

ВЛКСМ-нь ЦК-ть органоц. Лисенди ковти кафксть. Лисенди 19 кизось. Расчитаннай областной, окружной, городской и районнай комсомольскяй активти, ВЛКСМ-нь комитетонь секретарьхненди, первичнай комсомольскяй организациятненди, комсоркненди и совхознай политотделонь начальникнень комсомольскяй работать колга помощникснонды, железнодорожнай, воднай транспорттнень, гражданскяй, воздушнай флотонь и Главсевморпутть начальникснон комсомольскяй работать колга помощникснонды.

Подписной питнесь: 12 ковс.—8 цалковайхть 40 тр. 6 ковс,—4 цалковайхть 20 трешникт. 3 ковс—2 цалковайхть 10 тр.

Башка номерть питнец—35 трешникт.

Молодой колхозник

ВЛКСМ-нь ЦК-ть колхознай од ломаттненди литературно-художественнай и массово-политическяй журналоц. Лисенди ковти весть. Лисенди нилеце кизось. Журналса, кармайхть печатлакшневома: рассказт и стихт, од ломаттнень мархта работань опытть колга „материалхт, пропагандисттнень и агитаторхнень повседневнай работаснонды лезксонь макси материалхт и стак тов. Журналсь расчитаннай передовой колхознай од ломаттненди, велень молодой интеллигенцияти,—учительхненди, агрономненди, врачненди и лиятненди.

Подписной питнесь: 12 ковс—9 цалковайхть. 6 ковс—4 цалк. 50 трещ. 3 ковс—2 цалк. 25 треш. Башка номерть питнец—75 тр.

Вожатый

ВЛКСМ-нь ЦК-ть органоц. Юнай пионервожатайхненди руководящай журнал. Лисенди ковти весть. Лисенди 15-це кизось. Журналсь расчитаннай пионерскяй отрядонь вожатайхненди, ВЛКСМ-нь райкомонь, обкомонь, крайкомонь пионеротделонь работникненди и педагокненди.

Подписной питнесь: 12 ковс—7 цалк. 20 тр. 6 ковс—3 цалк. 60 тр. 3 ковс—1 цалк. 80 треш. Башка номерть питнец—60 треш.

Комсомольскяй пропагандист и агитатор

ВЛКСМ-нь ЦК-ть органоц. Лисенди омбоце кизось. Лисенди декадати весть. „Комсомольскяй пропагандист и агитатор"—Од ломаттнень йоткса пропагандань, политическяй учебань и агитациянь работань кизефкснень колга ВЛКСМ-нь ЦК-ть специальнай органоц.

Келиста освещает ВКП(б)-ть историянц, печатлай текущай политикать и международнай положениять кизефкснон колга материалхт, отвечай пропагандисттнень и агитаторхнень сембе интересующай кизефксснонды.

Подписной питнесь: 12 ковс—5 цалк. 40 треш. 6 ковс—2 цалк. 70 трешникт, 3 ковс—1 цалк. 35 треш. Башка номерть питнец 15 тр.

„Детскяй литература"

ВЛКСМ-нь ЦК-ть критико-библиографическяй двух недельникоц. Лисенди кафксть ковти. Журналсь расчитанай детскяй писательхненди, педагокненди, библиотекарьхненди, студенттненди.

Подписной питнесь: 12 ковс—24 цалк, 6 ковс—12 цалк. 3 ковс—6 цалк. Башка номерть питнец 1 цалк.

Журналхненди подпискась примосеви: Когизть сембе отделениянзон, магазинонзон, киоскензон, уполномоченнаензон мархта. Связть сембе предприятиянзон эзга, почтальоттнень, предприятиятнень и учреждениятнень подписканонь организаторснон мархта.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть „Молодая Гвардия" издательствац.

Моску, Новая площадь 6/8.

Ответ. редакторть инкса Н. АЛЕМАЕВ.

Упол. Главлито № Д—140. Заказ № 4145. Тираж 2983.

г. Саранск, тип. „Красный Октябрь".